

INTRANET

Comité exécutif du 29 juin 2016

Procès-verbal de la séance extraordinaire par conférence téléphonique du comité exécutif de la Ville de Saguenay tenue au salon du maire, le 29 juin 2016.

PRÉSENT : M. Jean Tremblay, maire.

PRÉSENTS PAR
TÉLÉPHONE : Mme Sylvie Gaudreault, conseillère et M. Jacques Cleary, conseiller.

ABSENTS : MM. Luc Boivin, vice-président et Claude Tremblay, conseiller.

ÉGALEMENT
PRÉSENTS : MM. Jean-Yves Provencher, observateur, Ghislain Harvey, observateur, Jean-François Boivin, directeur général, et Mme Caroline Dion, greffière.

À 10h00, après avoir constaté le quorum, la séance est déclarée ouverte.

**1. TERRE VÉGÉTALE, TERREAU, MÉLANGE DE SABLE ET DE TERRE
POUR TERRAINS SPORTIFS – APPEL D’OFFRES 2016-054 ;
VS-CE-2016-747**

CONSIDÉRANT que la division approvisionnement du Service des finances a invité six (6) soumissionnaires à présenter des prix pour l'acquisition et la livraison de terre végétale, terreau, mélange de sable et terre pour terrains sportif sur tout le territoire de la Ville de Saguenay (appel d'offres 2016-054);

CONSIDÉRANT que l'adjudication du contrat est basée sur des coûts unitaires en fonction de quantités approximatives;

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l'ouverture des soumissions :

ANDRÉ PILOTE CONTRACTEUR (9058-4970 Qc inc.) (NEQ : 1147354782)
2466, rang St-Joseph, Chicoutimi (Québec) G7H 5A7

| | |
|-----------|---------------------|
| Poste 1 : | 25 426,72 \$ |
| Poste 2 : | Non soumis |
| Poste 3 : | 16 372,44 \$ |

BEN GIRARD & FILS LTÉE (NEQ : 1141922253)
1805, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi (Québec) G7G 2H2

| | |
|-----------|--------------|
| Poste 1 : | 33 681,93 \$ |
| Poste 2 : | 49 220,80 \$ |
| Poste 3 : | Non soumis |

ENTREPRISES LÉON BOUCHARD & FILS LTÉE (NEQ : 1142456590)
1805, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi (Québec) G7G 2H2

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

INTRANET

Comité exécutif du 29 juin 2016

| | |
|-----------|---------------------|
| Poste 1 : | 18 194,79 \$ |
| Poste 2 : | 39 166,23 \$ |
| | Non conforme |
| Poste 3 : | 15 567,62 \$ |
| | Non conforme |

GAZON SAVARD SAGUENAY INC. (NEQ : 1167031575)
3478, rang St-Paul, Chicoutimi (Québec) G7H 0G6

| | |
|-----------|---------------------|
| Poste 1 : | 33 687,68 \$ |
| Poste 2 : | 40 028,55 \$ |
| Poste 3 : | 19 879,18 \$ |

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au plus bas soumissionnaire conforme, en l'occurrence :

| SOUSSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT TOTAL |
|--|-------|-------------|------------------------|
| ANDRÉ PILOTE CONTRACTEUR | 3 | Terreau | 14 240,00 \$ |
| Total avant taxes : | | | 14 240,00 \$ |
| TPS : | | | 5% 712,00 \$ |
| TVQ : | | | 9,975 % 1 420,44 \$ |
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | | | 16 372,44 \$ |

| SOUSSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT TOTAL |
|--|-------|-----------------------------------|------------------------|
| ENTREPRISES LÉON BOUCHARD & FILS LTÉE | 1 | Mélange pour terrains sportifs | 15 825,00 \$ |
| Total avant taxes : | | | 15 825,00 \$ |
| TPS : | | | 5% 791,25 \$ |
| TVQ : | | | 9,975 % 1 578,54 \$ |
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | | | 18 194,79 \$ |

| SOUSSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT TOTAL |
|--|-------|----------------|------------------------|
| GAZON SAVARD SAGUENAY INC. | 2 | Terre végétale | 34 815,00 \$ |
| Total avant taxes : | | | 34 815,00 \$ |
| TPS : | | | 5% 1 740,75 \$ |
| TVQ : | | | 9,975 % 3 472,80 \$ |
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | | | 40 028,55 \$ |

ET QUE la dépense soit imputée aux différents services au fur et à mesure des besoins.

Adoptée à l'unanimité.

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

INTRANET

Comité exécutif du 29 juin 2016

2. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS – TRAITEMENT DES FISSURES SUR LA CHAUSSÉE – APPEL D’OFFRES 2016-175 ;

VS-CE-2016-748

CONSIDÉRANT que la division de l’approvisionnement du Service des finances a fait paraître un appel d’offres public invitant des soumissionnaires à présenter des prix pour le traitement des fissures sur la chaussée pour le Service des travaux publics (appel d’offres 2016-175 estimé de 80 000 \$, taxes incluses);

CONSIDÉRANT que l’adjudication du contrat est basée sur des coûts unitaires en fonction de quantités approximatives;

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l’ouverture des soumissions :

| | |
|---|--------------|
| SCELLEMENTS JF INC. 1000, rue des Féviers, Québec (Québec) G3G 3B6 | 56 107,80 \$ |
| CIMOTA INC. 170, rue de Rotterdam, St-Augustin-de-Desmaures (Québec) G3A 1T3 | 68 065,20 \$ |
| ENVIRONNEMENT ROUTIER NRJ INC. 23, rue Milton, Lachine (Québec) H8R 1K6 | 72 204,30 \$ |
| LE GROUPE LEFEBVRE M.R.P. INC. 210, rue Roy, St-Eustache (Québec) J7R 5R6 | 84 161,70 \$ |

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au plus bas soumissionnaire conforme, en l’occurrence :

| SOUMISSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT TOTAL |
|--|-------|---|---------------------|
| SCELLEMENTS JF INC. | 1 | Traitement des fissures sur la chaussée | 48 800,00 \$ |
| Total avant taxes : | | | 48 800,00 \$ |
| TPS : | | | 2 440,00 \$ |
| TVQ : | | | 4 867,80 \$ |
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | | | 56 107,80 \$ |

ET QUE les fonds requis soient puisés à même les postes budgétaires 3000101.000.26250 / 3000102.000.26250 et 3000103.000.26250.

Adoptée à l'unanimité.

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

INTRANET

Comité exécutif du 29 juin 2016

3. ARBRES EN POT – APPEL D’OFFRES 2016-202 ;

VS-CE-2016-749

CONSIDÉRANT que la division de l’approvisionnement du Service des finances a invité cinq (5) soumissionnaires à présenter des prix pour l’acquisition et la livraison de différentes espèces d’arbres, pour le Service des travaux publics (appel d’offres 2016-202);

CONSIDÉRANT que l’adjudication du contrat est basée sur des coûts unitaires en fonction de quantités approximatives;

CONSIDÉRANT qu’un seul soumissionnaire a déposé des prix, à savoir :

PÉPINIÈRE BORÉALIS (NEQ : 1168588896)
2565, rue Mathias, Jonquière (Québec) G7X 7V3

27 668,73 \$

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au seul soumissionnaire conforme, en l’occurrence :

| SOUSSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT TOTAL | |
|--|-------|---------------|---------------------|-------------|
| PÉPINIÈRES BORÉALIS | 1 | Arbres en pot | 24 065,00 \$ | |
| Total avant taxes : | | | 24 065,00 \$ | |
| TPS : | | | 5% | 1 203,25 \$ |
| TVQ : | | | 9,975 % | 2 400,48 \$ |
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | | | 27 668,73 \$ | |

ET QUE les fonds requis soient puisés à même le poste budgétaire R150135.014.26990.

Adoptée à l’unanimité.

4. PROLONGEMENT DE LA RUE DES HIRONDELLES (LA BAIE) – APPEL D’OFFRES 2016-204 ;

VS-CE-2016-750

CONSIDÉRANT que la division de l’approvisionnement du Service des finances a fait paraître un appel d’offres public invitant des soumissionnaires à présenter des prix pour la construction des infrastructures d’aqueduc, d’égouts sanitaire et pluvial, de la voirie et de l’éclairage du prolongement de la rue des Hirondelles dans l’arrondissement de La Baie ainsi que le décapage et le nivellement des terrains résidentiels projetés (appel d’offres 2016-204 estimé de 620 000 \$, taxes incluses);

CONSIDÉRANT que l’adjudication du contrat est basée sur des coûts unitaires en fonction de quantités approximatives;

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

INTRANET

Comité exécutif du 29 juin 2016

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l'ouverture des soumissions :

EXCAVATION L.M.R. (NEQ : 1162618863)
4164, boul. du Royaume, C.P. 367 (Québec) Jonquière 583 085,33 \$

CLAVEAU & FILS INC. (NEQ : 1148388136)
3461, boul. du Saguenay, Jonquière (Québec) G7X 1H2 610 786,87 \$

LES ENTREPRISES ROSARIO MARTEL INC. (NEQ : 1141998386)
700, avenue Sicard, Alma (Québec) G8B 6Y8 664 957,91 \$

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au plus bas soumissionnaire conforme, en l'occurrence :

| SOUSSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT TOTAL |
|--|-------|--|-------------------------|
| EXCAVATION L.M.R. (2852-6648 Qc inc.) | 1 à 9 | Prolongement de la rue des Hironnelles / Arrondissement de La Baie | 507 140,97 \$ |
| Total avant taxes : | | | 507 140,97 \$ |
| TPS : | | | 5% 25 357,05 \$ |
| TVQ : | | | 9,975 % 50 587,31 \$ |
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | | | 583 085,33 \$ |

ET QUE les fonds requis soient puisés à même le poste budgétaire 6501046.R120132.038.

Adoptée à l'unanimité.

5. TRAVAUX DE FOSSÉS (LA BAIE ET CHICOUTIMI) – APPEL D'OFFRES 2016-216 ;

VS-CE-2016-751

CONSIDÉRANT que la division de l'approvisionnement du Service des finances a fait paraître un appel d'offres public invitant des soumissionnaires à présenter des prix pour différents travaux de fossés incluant le nettoyage et profilage et réfection de ponceaux pour les arrondissements de Chicoutimi et de La Baie (appel d'offres 2016-216 estimé de 260 000 \$, taxes incluses);

CONSIDÉRANT que l'adjudication du contrat est basée sur des coûts unitaires en fonction de quantités approximatives;

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l'ouverture des soumissions :

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

INTRANET

Comité exécutif du 29 juin 2016

AMÉNAGEMENT VALLÉE (NEQ : 1163300735)
3841, rang St-Paul, Chicoutimi (Québec) G7H 0G7

| | |
|-----------|------------------------------|
| Poste 1 : | 41 828,94 \$ Non conforme |
| Poste 2 : | 37 329,97 \$ Non conforme |
| Poste 3 : | 20 904,64 \$ Non conforme |
| Poste 4 : | 24 959,87 \$ Non conforme |
| Poste 5 : | 21 777,41 \$ Non conforme |
| Poste 6 : | 16 141,86 \$ Non conforme |
| Poste 7 : | 34 582,07 \$ Non conforme |
| Poste 8 : | 61 802,69 \$ Non conforme |

ED PRO EXCAVATION (9257-0373 Qc inc.) (NEQ : 1167943928)
3350, boul. Martel, St-Honoré (Québec) G0V 1L0

| | |
|-----------|--------------|
| Poste 1 : | 54 066,99 \$ |
| Poste 2 : | 58 551,02 \$ |
| Poste 3 : | 29 933,74 \$ |
| Poste 4 : | 34 935,15 \$ |
| Poste 5 : | 22 448,87 \$ |
| Poste 6 : | 23 368,58 \$ |
| Poste 7 : | 55 860,52 \$ |
| Poste 8 : | Non soumis |

LES ENTREPRISES ALFRED BOIVIN INC. (NEQ : 1142712356)
2205, rue de la Fonderie, Chicoutimi (Québec) G7H 8B9

| | |
|-----------|---------------|
| Poste 1 : | 72 243,11 \$ |
| Poste 2 : | 69 848,39 \$ |
| Poste 3 : | 40 100,06 \$ |
| Poste 4 : | 52 608,60 \$ |
| Poste 5 : | 27 717,38 \$ |
| Poste 6 : | 30 480,73 \$ |
| Poste 7 : | 78 116,07 \$ |
| Poste 8 : | 118 118,23 \$ |

LES ENTREPRISES LÉON BOUCHARD ET FILS LTÉE (NEQ : 1142456590)

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

INTRANET

Comité exécutif du 29 juin 2016

2212, ch. Du Plateau Nord, La Baie (Québec) G7B 0G8

| | |
|-----------|---------------|
| Poste 1 : | 68 913,95 \$ |
| Poste 2 : | 68 636,86 \$ |
| Poste 3 : | 39 836,66 \$ |
| Poste 4 : | 54 051,06 \$ |
| Poste 5 : | 23 068,70 \$ |
| Poste 6 : | 28 614,43 \$ |
| Poste 7 : | 73 155,37 \$ |
| Poste 8 : | 126 832,78 \$ |

EXCAVATIONS G. LAROUCHE INC. (NEQ : 1143390095)
121, rue des Bruyères, Alma (Québec) G8E 1J9

| | |
|-----------|---------------|
| Poste 1 : | 72 531,98 \$ |
| Poste 2 : | 72 118,07 \$ |
| Poste 3 : | 41 281,77 \$ |
| Poste 4 : | 54 636,12 \$ |
| Poste 5 : | 28 646,02 \$ |
| Poste 6 : | 34 699,46 \$ |
| Poste 7 : | 76 763,06 \$ |
| Poste 8 : | 109 065,29 \$ |

EXCAVATION R & R INC. (NEQ : 1142871772)
3118, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi (Québec) G7H 5B2

| | |
|-----------|--------------|
| Poste 1 : | 54 310,28 \$ |
| Poste 2 : | 53 383,58 \$ |
| Poste 3 : | 30 878,89 \$ |
| Poste 4 : | 44 820,62 \$ |
| Poste 5 : | 18 483,67 \$ |
| Poste 6 : | 23 927,54 \$ |
| Poste 7 : | 61 547,92 \$ |
| Poste 8 : | 88 808,06 \$ |

FERME JULES POULIN INC. (NEQ : 1143632686)
3582, chemin St-Jean, La Baie (Québec) G7B 3P6

| | |
|-----------|--------------|
| Poste 1 : | Non soumis |
| Poste 2 : | Non soumis |
| Poste 3 : | Non soumis |
| Poste 4 : | Non soumis |
| Poste 5 : | Non soumis |
| Poste 6 : | Non soumis |
| Poste 7 : | Non soumis |
| Poste 8 : | 59 107,39 \$ |

LAURÉAT GAGNÉ INC. (NEQ : 1143269977)
104, rue St-Jean-Baptiste, Anse-St-Jean (Québec) G0V 1J0

| | |
|-----------|--------------|
| Poste 1 : | 55 418,12 \$ |
|-----------|--------------|

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

INTRANET

Comité exécutif du 29 juin 2016

| | |
|-----------|--------------|
| | Non conforme |
| Poste 2 : | 50 353,54 \$ |
| | Non conforme |
| Poste 3 : | 30 198,30 \$ |
| | Non conforme |
| Poste 4 : | 34 780,89 \$ |
| | Non conforme |
| Poste 5 : | 19 401,87 \$ |
| | Non conforme |
| Poste 6 : | 27 555,52 \$ |
| | Non conforme |
| Poste 7 : | 51 152,85 \$ |
| | Non conforme |
| Poste 8 : | 91 262,51 \$ |
| | Non conforme |

SAVARD & FRÈRES LTÉE (NEQ : 1142624445)
1320, ch. de la Réserve, Jonquière (Québec) G7J 3P7

| | |
|-----------|---------------------|
| Poste 1 : | 33 822,87 \$ |
| Poste 2 : | 30 937,61 \$ |
| Poste 3 : | 16 509,15 \$ |
| Poste 4 : | 23 260,89 \$ |
| Poste 5 : | 15 167,75 \$ |
| Poste 6 : | 13 308,64 \$ |
| Poste 7 : | 32 175,69 \$ |
| Poste 8 : | 45 900,10 \$ |

TERRASSEMENT JOCELYN FORTIN (NEQ : 1169997252)
1065, rue des Pins O. Alma (Québec) G8B 7V7

| | |
|-----------|--------------|
| Poste 1 : | 58 928,19 \$ |
| Poste 2 : | 53 323,58 \$ |
| Poste 3 : | 32 868,54 \$ |
| Poste 4 : | 43 355,52 \$ |
| Poste 5 : | 18 512,55 \$ |
| Poste 6 : | 18 449,95 \$ |
| Poste 7 : | 38 415,73 \$ |
| Poste 8 : | 65 718,43 \$ |

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au plus bas soumissionnaire conforme, en l'occurrence :

| SOUSSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT TOTAL |
|-------------------------|--------------|--|----------------------|
| SAVARD & FRÈRES LTÉE | 1 | Travaux de fossés – rang Saint-Martin / Arr. de Chicoutimi | 29 417,59 \$ |

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

INTRANET

Comité exécutif du 29 juin 2016

| | | | |
|--|---|---|----------------------|
| | 2 | Travaux de fossés – chemin de l'Église / Arr. de Chicoutimi | 26 908,12 \$ |
| | 3 | Travaux de fossés – rang Saint-Pierre / arr. de Chicoutimi | 14 358,90 \$ |
| | 4 | Travaux de fossés – chemin Saint-Paul / arr. de Chicoutimi | 20 231,26 \$ |
| | 5 | Travaux de fossés – chemin Saint-Paul / Arr. de Chicoutimi | 13 192,22 \$ |
| | 6 | Travaux de fossés – chemin du Portage-des-roches Sud / Arr. de Chicoutimi | 11 575,25 \$ |
| | 7 | Travaux de fossés – chemin du Portages-des-roches Nord / Arr. de Chicoutimi | 27 984,94 \$ |
| | 8 | Travaux de fossés – chemin Saint-Louis / Arr. de La Baie | 39 921,81 \$ |
| Total avant taxes : | | | 183 590,09 \$ |
| TPS : | | 5% | 9 179,51 \$ |
| TVQ : | | 9,975 % | 18 313,10 \$ |
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | | | 211 082,70 \$ |

ET QUE les fonds requis soient puisés à même les postes budgétaires 3001085.R160033.004 / 3001085.R160033.005 / 3001085.R160033.006 / 3001085.R160033.006 / 3001085.R160033.008 / 3001085.R160033.009.

Adoptée à l'unanimité.

6. RÉFECTION DE LA TOITURE – 422, RUE VICTORIA (LA BAIE) – APPEL D'OFFRES 2016-206 ;

VS-CE-2016-752

CONSIDÉRANT que la division de l'approvisionnement du Service des finances a fait paraître un appel d'offres public invitant des soumissionnaires à présenter des prix pour la réfection de la toiture, l'imperméabilisation du revêtement de briques, le scellant des fenêtres et le remplacement des gouttières du 422, rue Victoria de l'arrondissement de La Baie (appel d'offres 2016-206 estimé de 100 000 \$, taxes incluses);

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l'ouverture des soumissions :

A. PLANTE ET FRÈRES INC. (NEQ : 1141870429)

1525, rue de Nantes, Chicoutimi (Québec) G7H 7X5

| | |
|---------------|---------------|
| Poste 1 à 3 : | 143 488,80 \$ |
| Option 1 : | Non retenue |
| Option 2 : | Non retenue |
| Option 3 : | Non retenue |
| Option 4 : | Non retenue |

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

INTRANET

Comité exécutif du 29 juin 2016

| | |
|--|---------------|
| POLY-TOITURE INC. (NEQ : 1165009813) | |
| 3459, rue de l'Énergie, Jonquière (Québec) G7X 0C1 | |
| Poste 1 à 3 : | 151 486,46 \$ |
| Option 1 : | Non retenue |
| Option 2 : | Non retenue |
| Option 3 : | Non retenue |
| Option 4 : | Non retenue |

| | |
|---|---------------|
| TOITURES GILLES VEILLEUX (NEQ : 1169107811) | |
| 363, rue Gustave Dessureault, Dolbeau-Mistassini (Québec) G8L 3N4 | |
| Poste 1 à 3 : | 119 574,00 \$ |
| Option 1 : | Non retenue |
| Option 2 : | Non retenue |
| Option 3 : | Non retenue |
| Option 4 : | Non retenue |

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au plus bas soumissionnaire conforme, en l'occurrence :

| SOUMISSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT TOTAL |
|--|-------|---|----------------------|
| TOITURES GILLES VEILLEUX LTÉE | 1 à 3 | Réfection de la toiture – 422, rue Victoria, arr. de La Baie | 104 000,00 \$ |
| | 4 | Option 1 Travaux de scellement | Non retenue |
| | 5 | Option 2 Travaux de peinture des solins, moulures et revêtements | Non retenue |
| | 6 | Option 3 Travaux de peinture des revêtements Adex | Non retenue |
| | 7 | Option 4 Travaux de peinture de l'escalier extérieur | Non retenue |
| Total avant taxes : | | | 104 000,00 \$ |
| TPS : | | 5% | 5 200,00 \$ |
| TVQ : | | 9,975 % | 10 374,00 \$ |
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | | | 119 574,00 \$ |

ET QUE les fonds requis soient puisés à même le poste budgétaire 8101094.R150136.003.

Adoptée à l'unanimité.

7. **ENTRETIEN DES GÉNÉRATRICES – APPEL D'OFFRES 2016-207 ;**
VS-CE-2016-753

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

INTRANET

Comité exécutif du 29 juin 2016

CONSIDÉRANT que la division de l'approvisionnement du Service des finances a fait paraître un appel d'offres public invitant des soumissionnaires à présenter des prix pour l'obtention des services d'un entrepreneur spécialiste en entretien de génératrices afin d'effectuer des travaux d'entretien préventif et de réparation (appel d'offres 2016-207 estimé de 130 000 \$, taxes incluses);

CONSIDÉRANT que la date prévue de fin de contrat est le 31 décembre 2016;

CONSIDÉRANT que l'adjudication du contrat est basée sur des coûts unitaires en fonction de quantités approximatives;

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l'ouverture des soumissions :

LES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES GAL INC. (NEQ : 1146046280)

91, rue Joseph-Gagné Nord, La Baie (Québec) G7B 4S9

Postes 1 à 4 : 124 282,23 \$
Option 1 : 1 954,58 \$

HEWITT ÉQUIPEMENT LTÉE (NEQ : 1143555028)

100, rue de Rotterdam, St-Augustin-de-Desmaures (Québec) G3A 1T2

Postes 1 à 4 : 151 501,23 \$
Option 1 : 4 599,00 \$

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au plus bas soumissionnaire conforme, en l'occurrence :

| SOUSSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT TOTAL |
|--|-------|------------------------------------|----------------------|
| LES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES GAL INC. | 1 à 4 | Entretien des génératrices | 108 095,00 \$ |
| | 5 | Option 1 Préventif hebdomadaire | 1 700,00 \$ |
| Total avant taxes : | | | 109 795,00 \$ |
| TPS : | | | 5% |
| TVQ : | | | 9,975 % |
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | | | 126 236,81 \$ |

ET QUE les fonds requis soient puisés à même le poste budgétaire 8100230.25220.

Adoptée à l'unanimité.

8. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS – TRAVAUX D'ARBORICULTURE – APPEL D'OFFRES 2016-200 ;

VS-CE-2016-754

CONSIDÉRANT que la division de l'approvisionnement du Service des finances a fait paraître un appel d'offres public invitant des soumissionnaires à présenter des prix pour l'exécution de travaux d'arboriculture comprenant notamment l'abattage, l'essouchage et la remise en condition

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

INTRANET

Comité exécutif du 29 juin 2016

des terrains suite aux travaux (appel d'offres 2016-200 estimé de 250 000 \$, taxes incluses);

CONSIDÉRANT que l'adjudication du contrat est basée sur des coûts unitaires en fonction de quantités approximatives;

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l'ouverture des soumissions :

ARBORICULTURE DE BEAUCE INC (NEQ : 1143264779)
364E, route du Président Kennedy, Beauceville (Québec) G5X 1N9
211 910,42 \$

SERVICE D'ARBRE SAGUENAY (NEQ : 2262478227)
2281, boul. du Royaume O., C.P. 31057 Davis, Jonquière (Québec) G7S 6C2
251 852,74 \$

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au plus bas soumissionnaire conforme, en l'occurrence :

| SOUSSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT TOTAL |
|--|--------|--|-------------------------|
| ARBORICULTURE DE BEAUCE INC. | 1 et 2 | Travaux d'arboriculture comprenant notamment l'abattage, l'essouchage et la remise en condition des terrains suite aux travaux | 184 310,00 \$ |
| Total avant taxes : | | | 184 310,00 \$ |
| TPS : | | | 5% 9 215,50 \$ |
| TVQ : | | | 9,975 % 18 384,92 \$ |
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | | | 211 910,42 \$ |

ET QUE les fonds requis soient puisés à même le poste budgétaire R150135.020.24590.

Adoptée à l'unanimité.

9. LES SAGUENÉENS JUNIORS DE CHICOUTIMI – CONSEIL DES GOUVERNEURS – NOMINATION ;

VS-CE-2016-755

CONSIDÉRANT que la Ville de Saguenay est membre de la Ligue de hockey junior majeur du Québec;

CONSIDÉRANT que la Ville de Saguenay doit désigner un représentant;

À CES CAUSES, il est résolu:

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

INTRANET

Comité exécutif du 29 juin 2016

QUE la Ville de Saguenay désigne M. Richard Létourneau comme gouverneur et comme représentant pour «Les Saguenéens de Chicoutimi» auprès de la Ligue de hockey junior majeur du Québec pour une période indéterminée à compter du 15 août 2016;

Adoptée à l'unanimité.

10. GROUPE PASSAGE DEUIL 02 – AIDE FINANCIERE ;

VS-CE-2016-756

QUE la Ville de Saguenay verse la somme de 15 000 \$ à l'organisme Passage Deuil 02, 497, rue Racine Est, Chicoutimi (Qc), G7H 1T8, représentant une aide financière permettant à l'organisme de poursuivre ses opérations (AO-2016-202).

Adoptée à l'unanimité.

N'ayant pas d'autres affaires à considérer, la séance est levée à 10h05.

MAIRE

GREFFIÈRE

CD/mcd

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

EXTRAIT du procès-verbal de la séance extraordinaire
du comité exécutif de la Ville de Saguenay tenue dans la
salle des délibérations du comité exécutif, le 29 juin 2016
- Un quorum présent.

**TERRE VÉGÉTALE, TERREAU, MÉLANGE DE SABLE ET DE TERRE POUR TERRAINS
SPORTIFS – APPEL D’OFFRES 2016-054**
VS-CE-2016-747

CONSIDÉRANT que la division approvisionnement du Service des finances a invité six (6) soumissionnaires à présenter des prix pour l'acquisition et la livraison de terre végétale, terreau, mélange de sable et terre pour terrains sportif sur tout le territoire de la Ville de Saguenay (appel d'offres 2016-054);

CONSIDÉRANT que l'adjudication du contrat est basée sur des coûts unitaires en fonction de quantités approximatives;

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l'ouverture des soumissions :

ANDRÉ PILOTE CONTRACTEUR (9058-4970 Qc inc.) (NEQ : 1147354782)
2466, rang St-Joseph, Chicoutimi (Québec) G7H 5A7

| | |
|-----------|---------------------|
| Poste 1 : | 25 426,72 \$ |
| Poste 2 : | Non soumis |
| Poste 3 : | 16 372,44 \$ |

BEN GIRARD & FILS LTÉE (NEQ : 1141922253)
1805, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi (Québec) G7G 2H2

| | |
|-----------|--------------|
| Poste 1 : | 33 681,93 \$ |
| Poste 2 : | 49 220,80 \$ |
| Poste 3 : | Non soumis |

ENTREPRISES LÉON BOUCHARD & FILS LTÉE (NEQ : 1142456590)
1805, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi (Québec) G7G 2H2

| | |
|-----------|---------------------|
| Poste 1 : | 18 194,79 \$ |
| Poste 2 : | 39 166,23 \$ |

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

Poste 3 : Non conforme
15 567,62 \$
Non conforme

GAZON SAVARD SAGUENAY INC. (NEQ : 1167031575)
3478, rang St-Paul, Chicoutimi (Québec) G7H 0G6

Poste 1 : 33 687,68 \$
Poste 2 : **40 028,55 \$**
Poste 3 : 19 879,18 \$

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au plus bas soumissionnaire conforme, en l'occurrence :

| SOUMISSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT TOTAL |
|--|-------|-------------|------------------------|
| ANDRÉ PILOTE CONTRACTEUR | 3 | Terreau | 14 240,00 \$ |
| Total avant taxes : | | | 14 240,00 \$ |
| TPS : | | | 5% 712,00 \$ |
| TVQ : | | | 9,975 % 1 420,44 \$ |
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | | | 16 372,44 \$ |

| SOUMISSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT TOTAL |
|--|-------|-----------------------------------|------------------------|
| ENTREPRISES LÉON BOUCHARD & FILS LTÉE | 1 | Mélange pour terrains sportifs | 15 825,00 \$ |
| Total avant taxes : | | | 15 825,00 \$ |
| TPS : | | | 5% 791,25 \$ |
| TVQ : | | | 9,975 % 1 578,54 \$ |
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | | | 18 194,79 \$ |

| SOUMISSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT TOTAL |
|-------------------------------|-------|----------------|---------------|
| GAZON SAVARD SAGUENAY INC. | 2 | Terre végétale | 34 815,00 \$ |

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

| | | |
|--|---------|---------------------|
| Total avant taxes : | | 34 815,00 \$ |
| TPS : | 5% | 1 740,75 \$ |
| TVQ : | 9,975 % | 3 472,80 \$ |
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | | 40 028,55 \$ |

ET QUE la dépense soit imputée aux différents services au fur et à mesure des besoins.

Adoptée à l'unanimité.

Je certifie sous mon serment d'office que l'extrait ci-haut est une vraie copie d'une résolution adoptée par le comité exécutif de la Ville de Saguenay à la séance extraordinaire du 29 juin 2016.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 4^e jour du mois de juillet 2016.

L'assistante-greffière,

AJ/mcd

ANNIE JEAN

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

EXTRAIT du procès-verbal de la séance extraordinaire
du comité exécutif de la Ville de Saguenay tenue dans la
salle des délibérations du comité exécutif, le 29 juin 2016
- Un quorum présent.

SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS – TRAITEMENT DES FISSURES SUR LA CHAUSSÉE –
APPEL D’OFFRES 2016-175
VS-CE-2016-748

CONSIDÉRANT que la division de l’approvisionnement du Service des finances a fait paraître un appel d’offres public invitant des soumissionnaires à présenter des prix pour le traitement des fissures sur la chaussée pour le Service des travaux publics (appel d’offres 2016-175 estimé de 80 000 \$, taxes incluses);

CONSIDÉRANT que l’adjudication du contrat est basée sur des coûts unitaires en fonction de quantités approximatives;

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l’ouverture des soumissions :

SCELLEMENTS JF INC.

1000, rue des Fériers, Québec (Québec) G3G 3B6

56 107,80 \$

CIMOTA INC.

170, rue de Rotterdam, St-Augustin-de-Desmaures (Québec) G3A 1T3

68 065,20 \$

ENVIRONNEMENT ROUTIER NRJ INC.

23, rue Milton, Lachine (Québec) H8R 1K6

72 204,30 \$

LE GROUPE LEFEBVRE M.R.P. INC.

210, rue Roy, St-Eustache (Québec) J7R 5R6

84 161,70 \$

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au plus bas soumissionnaire conforme, en l'occurrence :

| SOUMISSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT TOTAL |
|--|--------------|---|----------------------|
| SCELLEMENTS JF INC. | 1 | Traitement des fissures sur la chaussée | 48 800,00 \$ |
| Total avant taxes : | | | 48 800,00 \$ |
| TPS : | | | 5% |
| TVQ : | | | 9,975 % |
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | | | 56 107,80 \$ |

ET QUE les fonds requis soient puisés à même les postes budgétaires 3000101.000.26250 / 3000102.000.26250 et 3000103.000.26250.

Adoptée à l'unanimité.

Je certifie sous mon serment d'office que l'extrait ci-haut est une vraie copie d'une résolution adoptée par le comité exécutif de la Ville de Saguenay à la séance extraordinaire du 29 juin 2016.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 4^e jour du mois de juillet 2016.

L'assistante-greffière,

AJ/mcd

ANNIE JEAN

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

EXTRAIT du procès-verbal de la séance extraordinaire
du comité exécutif de la Ville de Saguenay tenue dans la
salle des délibérations du comité exécutif, le 29 juin 2016
- Un quorum présent.

ARBRES EN POT – APPEL D’OFFRES 2016-202

VS-CE-2016-749

CONSIDÉRANT que la division de l’approvisionnement du Service des finances a invité cinq (5) soumissionnaires à présenter des prix pour l’acquisition et la livraison de différentes espèces d’arbres, pour le Service des travaux publics (appel d’offres 2016-202);

CONSIDÉRANT que l’adjudication du contrat est basée sur des coûts unitaires en fonction de quantités approximatives;

CONSIDÉRANT qu’un seul soumissionnaire a déposé des prix, à savoir :

PÉPINIÈRE BORÉALIS (NEQ : 1168588896)
2565, rue Mathias, Jonquière (Québec) G7X 7V3

27 668,73 \$

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au seul soumissionnaire conforme, en l’occurrence :

| SOUMISSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT TOTAL | |
|--|--------------|--------------------|----------------------|-------------|
| PÉPINIÈRES BORÉALIS | 1 | Arbres en pot | 24 065,00 \$ | |
| Total avant taxes : | | | 24 065,00 \$ | |
| TPS : | | | 5% | 1 203,25 \$ |
| TVQ : | | | 9,975 % | 2 400,48 \$ |
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | | | 27 668,73 \$ | |

ET QUE les fonds requis soient puisés à même le poste budgétaire R150135.014.26990.

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

Adoptée à l'unanimité.

Je certifie sous mon serment d'office que l'extrait ci-haut est une vraie copie d'une résolution adoptée par le comité exécutif de la Ville de Saguenay à la séance extraordinaire du 29 juin 2016.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 4^e jour du mois de juillet 2016.

L'assistante-greffière,

AJ/mcd

ANNIE JEAN

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

EXTRAIT du procès-verbal de la séance extraordinaire
du comité exécutif de la Ville de Saguenay tenue dans la
salle des délibérations du comité exécutif, le 29 juin 2016
- Un quorum présent.

PROLONGEMENT DE LA RUE DES HIRONDELLES (LA BAIE) –
APPEL D’OFFRES 2016-204
VS-CE-2016-750

CONSIDÉRANT que la division de l’approvisionnement du Service des finances a fait paraître un appel d’offres public invitant des soumissionnaires à présenter des prix pour la construction des infrastructures d’aqueduc, d’égouts sanitaire et pluvial, de la voirie et de l’éclairage du prolongement de la rue des Hirondelles dans l’arrondissement de La Baie ainsi que le décapage et le nivellement des terrains résidentiels projetés (appel d’offres 2016-204 estimé de 620 000 \$, taxes incluses);

CONSIDÉRANT que l’adjudication du contrat est basée sur des coûts unitaires en fonction de quantités approximatives;

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l’ouverture des soumissions :

| | |
|---|---------------|
| EXCAVATION L.M.R. (NEQ : 1162618863) 4164, boul. du Royaume, C.P. 367 (Québec) Jonquière | 583 085,33 \$ |
| CLAVEAU & FILS INC. (NEQ : 1148388136) 3461, boul. du Saguenay, Jonquière (Québec) G7X 1H2 | 610 786,87 \$ |
| LES ENTREPRISES ROSARIO MARTEL INC. (NEQ : 1141998386) 700, avenue Sicard, Alma (Québec) G8B 6Y8 | 664 957,91 \$ |

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au plus bas soumissionnaire conforme, en

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

l'occurrence :

| SOUMISSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT TOTAL |
|--|--------------|--|----------------------|
| EXCAVATION L.M.R. (2852-6648 Qc inc.) | 1 à 9 | Prolongement de la rue des Hirondelles / Arrondissement de La Baie | 507 140,97 \$ |
| Total avant taxes : | | | 507 140,97 \$ |
| TPS : | | 5% | 25 357,05 \$ |
| TVQ : | | 9,975 % | 50 587,31 \$ |
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | | | 583 085,33 \$ |

ET QUE les fonds requis soient puisés à même le poste budgétaire 6501046.R120132.038.

Adoptée à l'unanimité.

Je certifie sous mon serment d'office que l'extrait ci-haut est une vraie copie d'une résolution adoptée par le comité exécutif de la Ville de Saguenay à la séance extraordinaire du 29 juin 2016.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 4^e jour du mois de juillet 2016.

L'assistante-greffière,

AJ/mcd

ANNIE JEAN

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

EXTRAIT du procès-verbal de la séance extraordinaire
du comité exécutif de la Ville de Saguenay tenue dans la
salle des délibérations du comité exécutif, le 29 juin 2016
- Un quorum présent.

TRAVAUX DE FOSSÉS (LA BAIE ET CHICOUTIMI) – APPEL D’OFFRES 2016-216 ;
VS-CE-2016-751

CONSIDÉRANT que la division de l’approvisionnement du Service des finances a fait paraître un appel d’offres public invitant des soumissionnaires à présenter des prix pour différents travaux de fossés incluant le nettoyage et profilage et réfection de ponceaux pour les arrondissements de Chicoutimi et de La Baie (appel d’offres 2016-216 estimé de 260 000 \$, taxes incluses);

CONSIDÉRANT que l’adjudication du contrat est basée sur des coûts unitaires en fonction de quantités approximatives;

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l’ouverture des soumissions :

AMÉNAGEMENT VALLÉE (NEQ : 1163300735)
3841, rang St-Paul, Chicoutimi (Québec) G7H 0G7

| | |
|-----------|------------------------------|
| Poste 1 : | 41 828,94 \$ Non conforme |
| Poste 2 : | 37 329,97 \$ Non conforme |
| Poste 3 : | 20 904,64 \$ Non conforme |
| Poste 4 : | 24 959,87 \$ Non conforme |
| Poste 5 : | 21 777,41 \$ Non conforme |
| Poste 6 : | 16 141,86 \$ |

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

Non conforme

Poste 7 : 34 582,07 \$
Non conforme

Poste 8 : 61 802,69 \$
Non conforme

ED PRO EXCAVATION (9257-0373 Qc inc.) (NEQ : 1167943928)
3350, boul. Martel, St-Honoré (Québec) G0V 1L0

Poste 1 : 54 066,99 \$
Poste 2 : 58 551,02 \$
Poste 3 : 29 933,74 \$
Poste 4 : 34 935,15 \$
Poste 5 : 22 448,87 \$
Poste 6 : 23 368,58 \$
Poste 7 : 55 860,52 \$
Poste 8 : Non soumis

LES ENTREPRISES ALFRED BOIVIN INC. (NEQ : 1142712356)
2205, rue de la Fonderie, Chicoutimi (Québec) G7H 8B9

Poste 1 : 72 243,11 \$
Poste 2 : 69 848,39 \$
Poste 3 : 40 100,06 \$
Poste 4 : 52 608,60 \$
Poste 5 : 27 717,38 \$
Poste 6 : 30 480,73 \$
Poste 7 : 78 116,07 \$
Poste 8 : 118 118,23 \$

LES ENTREPRISES LÉON BOUCHARD ET FILS LTÉE (NEQ : 1142456590)
2212, ch. Du Plateau Nord, La Baie (Québec) G7B 0G8

Poste 1 : 68 913,95 \$
Poste 2 : 68 636,86 \$
Poste 3 : 39 836,66 \$

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

| | |
|-----------|---------------|
| Poste 4 : | 54 051,06 \$ |
| Poste 5 : | 23 068,70 \$ |
| Poste 6 : | 28 614,43 \$ |
| Poste 7 : | 73 155,37 \$ |
| Poste 8 : | 126 832,78 \$ |

EXCAVATIONS G. LAROUCHE INC. (NEQ : 1143390095)
121, rue des Bruyères, Alma (Québec) G8E 1J9

| | |
|-----------|---------------|
| Poste 1 : | 72 531,98 \$ |
| Poste 2 : | 72 118,07 \$ |
| Poste 3 : | 41 281,77 \$ |
| Poste 4 : | 54 636,12 \$ |
| Poste 5 : | 28 646,02 \$ |
| Poste 6 : | 34 699,46 \$ |
| Poste 7 : | 76 763,06 \$ |
| Poste 8 : | 109 065,29 \$ |

EXCAVATION R & R INC. (NEQ : 1142871772)
3118, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi (Québec) G7H 5B2

| | |
|-----------|--------------|
| Poste 1 : | 54 310,28 \$ |
| Poste 2 : | 53 383,58 \$ |
| Poste 3 : | 30 878,89 \$ |
| Poste 4 : | 44 820,62 \$ |
| Poste 5 : | 18 483,67 \$ |
| Poste 6 : | 23 927,54 \$ |
| Poste 7 : | 61 547,92 \$ |
| Poste 8 : | 88 808,06 \$ |

FERME JULES POULIN INC. (NEQ : 1143632686)
3582, chemin St-Jean, La Baie (Québec) G7B 3P6

| | |
|-----------|------------|
| Poste 1 : | Non soumis |
| Poste 2 : | Non soumis |
| Poste 3 : | Non soumis |
| Poste 4 : | Non soumis |
| Poste 5 : | Non soumis |

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

| | |
|-----------|--------------|
| Poste 6 : | Non soumis |
| Poste 7 : | Non soumis |
| Poste 8 : | 59 107,39 \$ |

LAURÉAT GAGNÉ INC. (NEQ : 1143269977)
104, rue St-Jean-Baptiste, Anse-St-Jean (Québec) G0V 1J0

| | |
|-----------|------------------------------|
| Poste 1 : | 55 418,12 \$ Non conforme |
| Poste 2 : | 50 353,54 \$ Non conforme |
| Poste 3 : | 30 198,30 \$ Non conforme |
| Poste 4 : | 34 780,89 \$ Non conforme |
| Poste 5 : | 19 401,87 \$ Non conforme |
| Poste 6 : | 27 555,52 \$ Non conforme |
| Poste 7 : | 51 152,85 \$ Non conforme |
| Poste 8 : | 91 262,51 \$ Non conforme |

SAVARD & FRÈRES LTÉE (NEQ : 1142624445)
1320, ch. de la Réserve, Jonquière (Québec) G7J 3P7

| | |
|-----------|---------------------|
| Poste 1 : | 33 822,87 \$ |
| Poste 2 : | 30 937,61 \$ |
| Poste 3 : | 16 509,15 \$ |
| Poste 4 : | 23 260,89 \$ |
| Poste 5 : | 15 167,75 \$ |
| Poste 6 : | 13 308,64 \$ |
| Poste 7 : | 32 175,69 \$ |
| Poste 8 : | 45 900,10 \$ |

TERRASSEMENT JOCELYN FORTIN (NEQ : 1169997252)
1065, rue des Pins O. Alma (Québec) G8B 7V7

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

| | |
|-----------|--------------|
| Poste 1 : | 58 928,19 \$ |
| Poste 2 : | 53 323,58 \$ |
| Poste 3 : | 32 868,54 \$ |
| Poste 4 : | 43 355,52 \$ |
| Poste 5 : | 18 512,55 \$ |
| Poste 6 : | 18 449,95 \$ |
| Poste 7 : | 38 415,73 \$ |
| Poste 8 : | 65 718,43 \$ |

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au plus bas soumissionnaire conforme, en l'occurrence :

| SOUMISSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT TOTAL |
|----------------------|-------|---|---------------|
| SAVARD & FRÈRES LTÉE | 1 | Travaux de fossés – rang Saint-Martin / Arr. de Chicoutimi | 29 417,59 \$ |
| | 2 | Travaux de fossés – chemin de l'Église / Arr. de Chicoutimi | 26 908,12 \$ |
| | 3 | Travaux de fossés – rang Saint-Pierre / arr. de Chicoutimi | 14 358,90 \$ |
| | 4 | Travaux de fossés – chemin Saint-Paul / arr. de Chicoutimi | 20 231,26 \$ |
| | 5 | Travaux de fossés – chemin Saint-Paul / Arr. de Chicoutimi | 13 192,22 \$ |
| | 6 | Travaux de fossés – chemin du Portage-des-roches Sud / Arr. de Chicoutimi | 11 575,25 \$ |
| | 7 | Travaux de fossés – chemin du Portages-des-roches Nord / Arr. de Chicoutimi | 27 984,94 \$ |
| | 8 | Travaux de fossés – chemin Saint-Louis / Arr. de La Baie | 39 921,81 \$ |
| Total avant taxes : | | | 183 590,09 \$ |
| TPS : | | 5% | 9 179,51 \$ |
| TVQ : | | 9,975 % | 18 313,10 \$ |

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

| | |
|--|----------------------|
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | 211 082,70 \$ |
|--|----------------------|

ET QUE les fonds requis soient puisés à même les postes budgétaires 3001085.R160033.004 / 3001085.R160033.005 / 3001085.R160033.006 / 3001085.R160033.006 / 3001085.R160033.008 / 3001085.R160033.009.

Adoptée à l'unanimité.

Je certifie sous mon serment d'office que l'extrait ci-haut est une vraie copie d'une résolution adoptée par le comité exécutif de la Ville de Saguenay à la séance extraordinaire du 29 juin 2016.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 4^e jour du mois de juillet 2016.

L'assistante-greffière,

AJ/mcd

ANNIE JEAN

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

EXTRAIT du procès-verbal de la séance extraordinaire
du comité exécutif de la Ville de Saguenay tenue dans la
salle des délibérations du comité exécutif, le 29 juin 2016
- Un quorum présent.

RÉFECTION DE LA TOITURE – 422, RUE VICTORIA (LA BAIE) –

APPEL D’OFFRES 2016-206 ;

VS-CE-2016-752

CONSIDÉRANT que la division de l’approvisionnement du Service des finances a fait paraître un appel d’offres public invitant des soumissionnaires à présenter des prix pour la réfection de la toiture, l’imperméabilisation du revêtement de briques, le scellant des fenêtres et le remplacement des gouttières du 422, rue Victoria de l’arrondissement de La Baie (appel d’offres 2016-206 estimé de 100 000 \$, taxes incluses);

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l’ouverture des soumissions :

A. PLANTE ET FRÈRES INC. (NEQ : 1141870429)

1525, rue de Nantes, Chicoutimi (Québec) G7H 7X5

| | |
|---------------|---------------|
| Poste 1 à 3 : | 143 488,80 \$ |
| Option 1 : | Non retenue |
| Option 2 : | Non retenue |
| Option 3 : | Non retenue |
| Option 4 : | Non retenue |

POLY-TOITURE INC. (NEQ : 1165009813)

3459, rue de l’Énergie, Jonquière (Québec) G7X 0C1

| | |
|---------------|---------------|
| Poste 1 à 3 : | 151 486,46 \$ |
| Option 1 : | Non retenue |
| Option 2 : | Non retenue |
| Option 3 : | Non retenue |

Option 4 : Non retenue

TOITURES GILLES VEILLEUX (NEQ : 1169107811)

363, rue Gustave Dessureault, Dolbeau-Mistassini (Québec) G8L 3N4

*Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la
réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de
séances subséquentes.*

Date de publication : 7 juillet 2016

| | |
|---------------|---------------|
| Poste 1 à 3 : | 119 574,00 \$ |
| Option 1 : | Non retenue |
| Option 2 : | Non retenue |
| Option 3 : | Non retenue |
| Option 4 : | Non retenue |

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au plus bas soumissionnaire conforme, en l'occurrence :

| SOUMISSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT TOTAL |
|--|--------------|---|----------------------|
| TOITURES GILLES VEILLEUX LTÉE | 1 à 3 | Réfection de la toiture – 422, rue Victoria, arr. de La Baie | 104 000,00 \$ |
| | 4 | Option 1 Travaux de scellement | Non retenue |
| | 5 | Option 2 Travaux de peinture des solins, moulures et revêtements | Non retenue |
| | 6 | Option 3 Travaux de peinture des revêtements Adex | Non retenue |
| | 7 | Option 4 Travaux de peinture de l'escalier extérieur | Non retenue |
| Total avant taxes : | | | 104 000,00 \$ |
| TPS : | | 5% | 5 200,00 \$ |
| TVQ : | | 9,975 % | 10 374,00 \$ |
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | | | 119 574,00 \$ |

ET QUE les fonds requis soient puisés à même le poste budgétaire 8101094.R150136.003.

Adoptée à l'unanimité.

Je certifie sous mon serment d'office que l'extrait ci-haut est une vraie copie d'une résolution adoptée par le comité exécutif de la Ville de Saguenay à la séance extraordinaire du 29 juin 2016.

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 4^e jour du mois de juillet 2016.

L'assistante-greffière,

AJ/mcd

ANNIE JEAN

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

EXTRAIT du procès-verbal de la séance extraordinaire
du comité exécutif de la Ville de Saguenay tenue dans la
salle des délibérations du comité exécutif, le 29 juin 2016
- Un quorum présent.

ENTRETIEN DES GÉNÉRATRICES – APPEL D’OFFRES 2016-207

VS-CE-2016-753

CONSIDÉRANT que la division de l’approvisionnement du Service des finances a fait paraître un appel d’offres public invitant des soumissionnaires à présenter des prix pour l’obtention des services d’un entrepreneur spécialiste en entretien de génératrices afin d’effectuer des travaux d’entretien préventif et de réparation (appel d’offres 2016-207 estimé de 130 000 \$, taxes incluses);

CONSIDÉRANT que la date prévue de fin de contrat est le 31 décembre 2016;

CONSIDÉRANT que l’adjudication du contrat est basée sur des coûts unitaires en fonction de quantités approximatives;

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l’ouverture des soumissions :

LES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES GAL INC. (NEQ : 1146046280)
91, rue Joseph-Gagné Nord, La Baie (Québec) G7B 4S9

| | |
|----------------|---------------|
| Postes 1 à 4 : | 124 282,23 \$ |
| Option 1 : | 1 954,58 \$ |

HEWITT ÉQUIPEMENT LTÉE (NEQ : 1143555028)
100, rue de Rotterdam, St-Augustin-de-Desmaures (Québec) G3A 1T2

| | |
|----------------|---------------|
| Postes 1 à 4 : | 151 501,23 \$ |
| Option 1 : | 4 599,00 \$ |

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au plus bas soumissionnaire conforme, en l’occurrence :

| SOUMISSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT |
|-----------------|-------|-------------|---------|
|-----------------|-------|-------------|---------|

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

| | | | TOTAL |
|--|-------|------------------------------------|----------------------|
| LES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES GAL INC. | 1 à 4 | Entretien des génératrices | 108 095,00 \$ |
| | 5 | Option 1 Préventif hebdomadaire | 1 700,00 \$ |
| Total avant taxes : | | | 109 795,00 \$ |
| TPS : | | 5% | 5 489,75 \$ |
| TVQ : | | 9,975 % | 10 952,06 \$ |
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | | | 126 236,81 \$ |

ET QUE les fonds requis soient puisés à même le poste budgétaire 8100230.25220.

Adoptée à l'unanimité.

Je certifie sous mon serment d'office que l'extrait ci-haut est une vraie copie d'une résolution adoptée par le comité exécutif de la Ville de Saguenay à la séance extraordinaire du 29 juin 2016.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 4^e jour du mois de juillet 2016.

L'assistante-greffière,

AJ/mcd

ANNIE JEAN

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016



EXTRAIT du procès-verbal de la séance extraordinaire
du comité exécutif de la Ville de Saguenay tenue dans la
salle des délibérations du comité exécutif, le 29 juin 2016
- Un quorum présent.

SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS – TRAVAUX D’ARBORICULTURE –
APPEL D’OFFRES 2016-200
VS-CE-2016-754

CONSIDÉRANT que la division de l’approvisionnement du Service des finances a fait paraître un appel d’offres public invitant des soumissionnaires à présenter des prix pour l’exécution de travaux d’arboriculture comprenant notamment l’abattage, l’essouchage et la remise en condition des terrains suite aux travaux (appel d’offres 2016-200 estimé de 250 000 \$, taxes incluses);

CONSIDÉRANT que l’adjudication du contrat est basée sur des coûts unitaires en fonction de quantités approximatives;

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l’ouverture des soumissions :

ARBORICULTURE DE BEAUCE INC (NEQ : 1143264779)
364E, route du Président Kennedy, Beauceville (Québec) G5X 1N9
211 910,42 \$

SERVICE D’ARBRE SAGUENAY (NEQ : 2262478227)
2281, boul. du Royaume O., C.P. 31057 Davis, Jonquière (Québec) G7S 6C2
251 852,74 \$

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au plus bas soumissionnaire conforme, en l’occurrence :

| SOUSSIONNAIRE | POSTE | DESCRIPTION | MONTANT TOTAL |
|---------------|-------|-------------|---------------|
|---------------|-------|-------------|---------------|

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

| | | | |
|--|--------|--|----------------------|
| ARBORICULTURE DE BEAUCE INC. | 1 et 2 | Travaux d'arboriculture comprenant notamment l'abattage, l'essouchage et la remise en condition des terrains suite aux travaux | 184 310,00 \$ |
| Total avant taxes : | | | 184 310,00 \$ |
| TPS : | | 5% | 9 215,50 \$ |
| TVQ : | | 9,975 % | 18 384,92 \$ |
| GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus | | | 211 910,42 \$ |

ET QUE les fonds requis soient puisés à même le poste budgétaire R150135.020.24590.

Adoptée à l'unanimité.

Je certifie sous mon serment d'office que l'extrait ci-haut est une vraie copie d'une résolution adoptée par le comité exécutif de la Ville de Saguenay à la séance extraordinaire du 29 juin 2016.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 4^e jour du mois de juillet 2016.

L'assistante-greffière,

AJ/mcd

ANNIE JEAN

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016

EXTRAIT du procès-verbal de la séance extraordinaire
du comité exécutif de la Ville de Saguenay tenue dans la
salle des délibérations du comité exécutif, le 29 juin 2016
- Un quorum présent.

LES SAGUENÉENS JUNIORS DE CHICOUTIMI – CONSEIL DES GOUVERNEURS –
NOMINATION
VS-CE-2016-755

CONSIDÉRANT que la Ville de Saguenay est membre de la Ligue de hockey junior majeur du Québec;

CONSIDÉRANT que la Ville de Saguenay doit désigner un représentant;

À CES CAUSES, il est résolu:

QUE la Ville de Saguenay désigne M. Richard Létourneau comme gouverneur et comme représentant pour «Les Saguenéens de Chicoutimi» auprès de la Ligue de hockey junior majeur du Québec pour une période indéterminée à compter du 15 août 2016;

Adoptée à l'unanimité.

Je certifie sous mon serment d'office que l'extrait ci-haut est une vraie copie d'une résolution adoptée par le comité exécutif de la Ville de Saguenay à la séance extraordinaire du 29 juin 2016.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 4^e jour du mois de juillet 2016.

L'assistante-greffière,

AJ/mcd

ANNIE JEAN

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016



EXTRAIT du procès-verbal de la séance extraordinaire
du comité exécutif de la Ville de Saguenay tenue dans la
salle des délibérations du comité exécutif, le 29 juin 2016
- Un quorum présent.

GROUPE PASSAGE DEUIL 02 – AIDE FINANCIERE

VS-CE-2016-756

QUE la Ville de Saguenay verse la somme de 15 000 \$ à l'organisme Passage Deuil 02, 497, rue Racine Est, Chicoutimi (Qc), G7H 1T8, représentant une aide financière permettant à l'organisme de poursuivre ses opérations (AO-2016-202).

Adoptée à l'unanimité.

Je certifie sous mon serment d'office que l'extrait ci-haut est une vraie copie d'une résolution adoptée par le comité exécutif de la Ville de Saguenay à la séance extraordinaire du 29 juin 2016.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 4^e jour du mois de juillet 2016.

L'assistante-greffière,

AJ/mcd

ANNIE JEAN

Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.

Date de publication : 7 juillet 2016